



TERMES ET CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

BCH – Comércio de Vinhos, S.A. est productrice, embouteilleuse et commerçante en vin de la région de l'Alentejo.

Ces termes et conditions de vente sont convenues entre BCH – Comércio de Vinhos, S.A., sise à Herdade da Calada, Estrada de Évora – Estremoz Km 12, 7005-837 Igrejinha, Arraiolos, Portugal, n° SIREN 504 450 115, contact téléphonique +351 266 470 030 et e-mail geral@herdadecalada.com, et les personnes qui souhaitent réaliser des achats par l'intermédiaire du site Web www.herdadecalada.com, que nous désignerons ci-après « utilisateur ».

Les parties conviennent que les achats effectués par l'intermédiaire du site Web www.herdadecalada.com seront régis par le présent contrat, à l'exclusion de toute autre condition préalablement disponible sur le site Web.

ACCÈS ET UTILISATION DU SITE ET DE LA BOUTIQUE EN LIGNE

Lorsqu'il accède à la boutique en ligne de société Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos, S.A.), le client déclare implicitement être âgé de plus de 18 ans et ne présenter aucune interdiction et/ou restriction légale qui lui empêche d'acheter des boissons alcoolisées.

Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos, S.A) se réserve le droit de retirer l'accès à la boutique en ligne si elle détecte que l'utilisateur ne respecte pas les exigences légales.

VIE PRIVÉE ET PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES

Le droit à la vie privée des utilisateurs / clients est une préoccupation d'Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos, S.A). Son respect est donc garanti pour tous les visiteurs de ce site.

Les utilisateurs pourront naviguer sur la boutique en ligne d'Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A) de forme anonyme, sans fournir une quelconque information personnelle. La visite du site n'implique pas l'enregistrement automatique d'une quelconque donnée personnelle identifiant l'utilisateur / client.

Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A) pourra cependant :

1. Collecter des informations concernant les comportements sur le site web que n'aient pas un caractère personnel, afin d'améliorer la navigabilité du site (conformément à la politique des *cookies* réglementée).
2. Demander la mise à disposition des données personnelles des utilisateurs / clients afin qu'ils puissent utiliser certains contenus, certains services ou certaines fonctionnalités du site (dans les termes de la présente clause).

RESPONSABILITÉ DU TRAITEMENT DES DONNÉES

En application de la loi n° 67/98 du 26 octobre, modifiée par la loi n° 103/2015 du 24 août sur la protection des données personnelles, nous informons qu'Herdade da Calada, (BCH – Comércio de Vinhos, S.A.) est responsable du traitement des données personnelles collectées sur le site Web.

COLLECTE ET TRAITEMENT DES DONNÉES

Pour pouvoir accéder à certaines fonctionnalités du site, notamment la commande de produits en ligne, et les utiliser, l'utilisateur / client doit fournir certaines données personnelles.

Les données personnelles collectées seront traitées et stockées informatiquement par Herdade da Calada, (BCH – Comércio de Vinhos S.A) ou les entités externes sous-traitantes pour la fourniture de services et elles sont destinées à la gestion des achats des utilisateurs / clients du site et à l'utilisation des fonctionnalités de la boutique en ligne, notamment le traitement des commandes des utilisateurs / clients et la livraison des produits que ces derniers demandent. Aux fins de livraison des commandes, nous vous informons d'ores et déjà que vos données de contact et d'adresse seront transmises aux entreprises embauchées par Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A) pour la pleine réalisation des services faisant l'objet d'un contrat avec ses clients. Les données seront également traitées lors de la communication avec les utilisateurs / clients, notamment pour répondre aux demandes d'information et d'éclaircissement, aux réclamations, ainsi qu'aux commentaires ou suggestions présentées par les utilisateurs / clients. Les données pourront aussi être utilisées pour l'analyse statistique et à des fins de marketing direct et de divulgation des services d'Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A), par exemple par l'intermédiaire de l'envoi de newsletters.

Les données personnelles suivantes pourront être collectées selon la fonctionnalité ou le service souhaité par l'utilisateur / client : nom, numéro d'identification fiscale, adresse, code postal, localité, numéro de téléphone et e-mail, ainsi que des données sur l'adresse alternative de livraison. Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A) aura de plus accès à son historique des achats et pourra, si cela est nécessaire pour confirmer le paiement de la commande ou résoudre toute question en résultant, accéder aux données relatives aux transactions financières, fournies à SIBS.



Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A) assume que les données collectées ont été saisies par le titulaire respectif et/ou que leur saisie a été autorisée par ce dernier, mais aussi qu'elles sont véridiques, actuelles et exactes.

Le client autorise expressément qu'Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A) envoie des informations sur les produits et services qui puissent l'intéresser en utilisant ses données personnelles à des fins de marketing direct, par l'intermédiaire de n'importe quel canal de communication, notamment l'utilisation d'e-mail, SMS, MMS ou d'autres formes d'appel automatique.

DROIT D'ACCÈS

Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A ne vend, n'échange ou ne transfère aucune information personnelle des utilisateurs / clients à des tiers.

Sans préjudice de ce qui est susmentionné, les informations personnelles des utilisateurs / clients peuvent être transférées à des entités externes sous-traitées pour qu'elles fournissent certains services (livraison des commandes). Dans les termes prévus par la loi, le droit d'accès, de rectification et d'élimination de ses données personnelles, ainsi que le droit d'opposition à leur traitement, sont garantis à l'utilisateur / client à tout moment, à l'exception des cas prévus par la loi ou si leur conservation est nécessaire à des fins légales. Tous ses droits peuvent être exercés directement par l'intermédiaire d'une demande adressée à Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A), par lettre ou e-mail aux contacts suivants :

BCH – Comércio de Vinhos S.A, Herdade da Calada, Estrada de Évora – Estremoz Km 12, 7005-837

Igrejinha, Arraiolos

[E-mail : geral@herdadecalada.com](mailto:geral@herdadecalada.com)

MESURES DE SÉCURITÉ

Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A) garantit la confidentialité et la sécurité des données fournies par les utilisateurs / clients du site.

Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A.) met tout en œuvre pour protéger les informations personnelles des utilisateurs / clients contre les accès non autorisés par l'intermédiaire d'Internet. À cet effet, elle utilise des systèmes de sécurité, des règles et d'autres procédures pour garantir la protection des données personnelles des utilisateurs / clients, ainsi que pour empêcher l'accès non autorisé aux données, leur usage inapproprié, leur divulgation, perte ou destruction.

L'utilisateur / client est cependant responsable de garantir et s'assurer que l'ordinateur qu'il utilise est dûment protégé contre les logiciels malveillants, les virus informatiques et les *worms*. Il devra de plus être conscient que sans l'adoption de mesures de sécurité appropriées (par exemple la configuration sûre du programme de navigation, un logiciel antivirus mis à jour, un logiciel de sécurité et l'utilisation d'un logiciel d'origine douteuse), le risque d'accès aux données personnelles et aux mots de passe par des tiers sans autorisation pour le faire est aggravé.

Cependant, il convient de noter que lorsque la collecte de données est réalisée sur des réseaux ouverts comme Internet, ses données pourront circuler sans conditions de sécurité et il existe le risque qu'elles soient vues et utilisées par des tiers non autorisés.

POLITIQUE DE COOKIES

Les *cookies* sont de petits fichiers de texte stockés automatiquement sur les disques durs des ordinateurs ou des dispositifs mobiles des utilisateurs / clients lorsqu'ils accèdent à certains sites. Les *cookies* identifient le programme de navigation sur le serveur, permettant le stockage d'informations sur le ce dernier afin d'améliorer les expériences des utilisateurs / clients.

Les informations collectées concernent les préférences de navigation des utilisateurs / clients, notamment la forme dont ils accèdent et utilisent le site et la zone du pays à partir de laquelle ils accèdent, et elles n'incluent donc pas des informations qui les identifient mais de simples informations génériques.

La plupart des programmes de navigation sont définis pour accepter les *cookies*. Il est cependant possible de configurer le navigateur pour refuser tous les *cookies* ou pour indiquer lorsqu'un *cookie* est envoyé, conformément à ce qui est décrit ci-après. Il convient de noter cependant que si vous refusez les *cookies*, certaines des fonctionnalités du site pourront ne pas fonctionner correctement.

Conformément à la loi n° 41/2004 du 18 août, modifiée par la loi n° 46/2012 du 29 août, ce site Web peut utiliser des *cookies* après consentement exprès des utilisateurs / clients.

L'objectif de l'utilisation des cookies est d'améliorer la performance du site et d'optimiser votre expérience lors de la navigation sur ce dernier, notamment en permettant qu'elle soit plus rapide et efficace grâce à l'élimination du besoin de saisir de forme répétée les mêmes informations.

Tous les navigateurs permettent à l'utilisateur respectif d'accepter, de rejeter ou de supprimer des *cookies*, en particulier en y sélectionnant les paramètres appropriés.

Il est cependant nécessaire de tenir compte du fait que la désactivation des *cookies* peut impacter partiellement ou totalement l'expérience de navigation sur le site.

DISPONIBILITÉ DES STOCKS

La disponibilité des articles en vente dans la boutique en ligne dépend du stock existant et les commandes seront traitées par ordre d'arrivée.



En cas de rupture de stock, temporaire ou définitive, le client sera averti de forme opportune et des produits alternatifs avec des caractéristiques similaires lui seront suggérés.

PRIX DES ARTICLES

Les prix des produits sont indiqués en € (euros) et incluent la TVA au taux légal en vigueur.

PAIEMENT

La forme de paiement disponible pour les clients sur la boutique en ligne d'Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A) est le virement bancaire.

E-MAIL DE CONFIRMATION DE COMMANDE

Une fois l'achat concrétisé, le client recevra un e-mail de confirmation de la réception de la commande. Dans cet e-mail, le client recevra également les données nécessaires pour effectuer le paiement. Dès que la commande est payée, il recevra un nouvel e-mail l'en informant.

CONDITIONS DE TRANSPORT

Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A) dispose d'emballages adaptés au transport de marchandise, développés de forme à protéger efficacement leur contenu.

DÉLAIS DE LIVRAISON

En fonction du fait que l'adresse de livraison se trouve sur le territoire continental ou dans les îles, les délais de livraison estimés sont ceux indiqués ci-après. Ils peuvent varier car ils ne dépendent pas d'Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A) mais des sous-traitants externes, c'est-à-dire les entreprises de transport.

Continent – 3 à 5 jours ouvrables ;

Madère – 8 à 10 jours ouvrables ;

Açores – 8 à 10 jours ouvrables.

Étranger – Dépend du pays, raison pour laquelle vous devez nous contacter à l'email, geral@herdadecalada.com, ou au numéro de téléphone +351 266 470 030 pour de plus amples informations.

Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos, S.A) attire votre attention sur le fait que ces délais pourront être encore plus longs lors des périodes de promotion, à Noël, en cas de rupture de stock ou d'autres situations spéciales de force majeure, en particulier de calamité publique, etc.

FRAIS DE LIVRAISON

Les frais de livraison varient en fonction du poids de la marchandise, des taxes sur le carburant appliquées par chaque transporteur. Vous devez donc nous contacter à l'e-mail geral@herdadecalada.com ou au numéro de téléphone +351 266 470 030 pour de plus amples informations.

MARCHANDISE ENDOMMAGÉE

Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A) ne se responsabilise que du chargement des produits en bonnes conditions et répondra à toute réclamation jusqu'au moment du chargement de la marchandise à la porte de la cave ou du bateau, en fonction des conditions de la commande. À partir de ce moment-là, la réclamation est transmise au transporteur.

Lorsque les commandes ne sont pas livrées en bon état, le client devra informer le transporteur et envoyer un e-mail à Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A), à l'adresse geral@herdadecalada.com, en spécifiant le sujet afin que nous puissions être informés de ce qui s'est passé et pouvoir éventuellement servir de médiateur entre le client et le transporteur.

ANNULATION ET RENVOIS

Si le client souhaite annuler ou renvoyer la commande, il doit contacter immédiatement Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos, S.A), à l'adresse e-mail geral@herdadecalada.com, en spécifiant le sujet, ainsi que le motif de l'annulation ou du renvoi.

Le client a jusqu'à 24 heures après la réalisation du paiement pour demander l'annulation de la commande (après ce délai, la commande pourra avoir déjà été envoyée, raison pour laquelle elle sera traitée comme un renvoi),

En cas de renvoi, le client recevra un e-mail avec les informations sur les procédures à respecter pour l'effectuer, qui doit être réalisé dans le délai légal de 14 jours après la réception de la commande.

Herdade da Calada (BCH – Comércio de Vinhos S.A) se réserve le droit d'accepter uniquement le renvoi de produits qui est effectué dans les conditions appropriées.

Conformément à l'article 4 du DL 143/2001, le consommateur a le droit de rétractation dans les termes suivants :

Dans les contrats à distance, le consommateur dispose d'un délai minimal de 14 jours à compter de la réception du bien pour résilier le contrat sans paiement d'indemnisation et sans avoir le besoin d'en indiquer le motif, en envoyant une lettre recommandée avec accusé de réception communiquant cette volonté. Le prix du bien sera remboursé au consommateur dans le délai maximal de 30 jours à compter de la date de réception du bien dans de bonnes conditions. Le bien doit être renvoyé dans des conditions d'utilisation appropriées (l'emballage original y compris).